Section a. 1-20

(1) I drank it; שׁתה Qal pft 1cs + 3ms sfx
(2) when I build; prep ב + בנה Qal infc + 1cs sfx
(3) you saw; ראת Qal pft 2ms
(4) do not weep!; בכה Qal juss 2mp
(5) he saw/showed; ראה Qal wci 3ms / Hiph wci 3ms
(6) let him multiply/increase; רבו Hiph. juss 3ms
(7) you were uncovered; הגל Pu. pft 2ms
(8) water!; שקה Hiph. impv 2ms (or Hiph Infa)
(9) he commanded; צוה Pi. wci 3ms
(10) we were commanded; צוה Pu. pft 1cp
(11) Yhwh (is) my shepherd; רע Qal ptc ms + 1cs sfx1
(12) the built city (the city which is built); הכה Qal pass. ptc fs2
(13) I built; הכנ Qal pft 1cs
(14) let him build; הכנ Qal juss. 3ms (this is an apocopated form)
(15) he will lead into exile; הגל Hiph. impf 3ms
(16) be revealed/uncovered/removed!; הגל Niph. impv 2ms
(17) I/you (fs) commanded you; צוה Pi. pft 1cs/2fs3 + 2ms sfx
(18) I will surely multiply (someone); [a] רבדה Hiph. infa; [b] רבדה Hiph. impf 1cs
(19) you covered/concealed; כסה Pi. pft 2ms
(20) we are commanding; זוה Pi. ptc mp

Section b. 1-10: translate and parse verbs. NOTE: Do not parse וַיְהִי and/or וְהָיָה.

(1) You will shepherd my people like a good shepherd; you will not turn from the way.  [a] רע Qal impf 2ms; [b] prep ב + רע Qal ptc ms; [c] מנה Qal impf 2ms

(2) Do not drink the water, and do not eat the bread.  [a] שָתָה Qal juss 2ms; [b] אָכַל Qal juss 2ms

1 The normal uninflected Qal ptc of this verb is רעה; however, since the 1cs sfx cannot be added to the mater he, we drop the historic long vowel segol-he and then add the sfx.

2 Note that Ross has mistakenly pointed the yod in the ptc with dagesh forte; the only occurrence of the Qal passive ptc fs of הכנ occurs in Ps 122:3. There, the yod is not pointed!

3 See p. 173 of Ross to remind yourselves why the pft 1cs and 2fs forms look the same when adding object pronominal suffixes.
When he saw the woman, he said to her that Yhwh (had) sent him. [a] prep ראה + Qal infc 3ms sfx; [b] Hiph. נדנ נוכ Qal 3ms; [c] שלח Qal pft 3ms + 3ms sfx

The woman said to them, “May Yhwh grant you, that you may find peace.” And they lifted their voice and wept. [a] אמר א默 + Qal wci 3fs; [b] נתן Qal juss 3ms; [c] למצוא Qal impv 2fp + conj. ו; [d] נשא Qal wci 3fp; [e] בכה Qal wci 3fp

The prophet said, “O shepherds, hear the word of Yhwh: ‘I shall seek my flock/sheep and shall shepherd them.’” [a] אמר א默 + Qal wci 3ms; [b] רע ע שמ Qal impv 2mp; [d] דרש Qal impf 1cs; [e] רע ה Qal wcp 1cs + 3mp sfx

Yhwh turned to him and said, “Go in this, your strength, and deliver Israel from the hand of Midan. Have I not sent you?” [a] אמר א默 + Qal wci 3ms; [b] חלך רע ה Qal impv 2ms; [d] ישת רע ה Hiph. wcp 2ms; [e] שלח Qal pft 1cs + 2ms sfx

The angel/messenger commanded, saying, “Let a temple be built to Yhwh.” [a] צוה צוה + prep ל; [b] בנה Niph. juss 3ms

The shepherd led out the flock in order to water them (give them a drink). [a] יצא ה Hiph. wci 3ms; [b] הרע ע Qal ptc ms; [c] שקה Hiph. infc 3mp sfx

The angel of Yhwh said to her, “I will surely multiply your seed, and it/they will not be counted/numbered from (because of/due to) abundance. [a] אמר א默 + Qal wci 3ms; [b] רבה נפ Hiph. impf 1cs; [d] ספר Niph. impf 3ms

Yhwh made known his salvation; in the presence/sight of the nations/Gentiles he revealed his righteousness. [a]ידע גלה + Hiph. pft 3ms; [b] כלא Pi. pft 3ms

With the addition of the 3mp pronominal sfx, the R-1 qames in the Qal wcp 1cs form וְ רָעִ֫יתִי reduced to vocal shewa due to propretic reduction with change of stress (see Ross p. 174). How can you tell that the final syllable is stressed? Look at the form in the textbook: דָּרָעִ֫יתִי. Do you see the sillûq (with sôp pâsûq following the word)? That’s the Masoretic accent, marking the stressed syllable (which is now final).

The demonstrative זֶה is not, technically, in attributive position; otherwise, it would agree with the definite noun (definite due to having the pronominal sfx) by having the definite article, as well as the right number/gender (see Ross pp. 116-17). We should probably understand it, therefore, as being in apposition: “in your strength, (in) this.” Functionally, it doesn’t differ much in meaning from the attributive use.

The waw-consecutive perfect form here follows an imperative and should be translated as an imperative, too. See Ross, p. 153 (point 1).